

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



Distr.  
LIMITED

A/C.1/L.707  
22 September 1975

ORIGINAL: RUSSIAN

Тридцатая сессия  
ПЕРВЫЙ КОМИТЕТ  
Пункт 122 повестки дня

О ЗАКЛЮЧЕНИИ ДОГОВОРА О ПОЛНОМ И ВСЕОБЩЕМ ЗАПРЕЩЕНИИ  
ИСПЫТАНИЙ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ

Союз Советских Социалистических Республик: проект резолюции

Генеральная Ассамблея,

признавая настоятельную необходимость прекращения всюду и всеми испытаний ядерного оружия, включая подземные,

выражая глубокую озабоченность по поводу того, что все еще не достигнуто международного соглашения о прекращении всех видов испытаний ядерного оружия,

будучи убежденной в том, что прекращение таких испытаний способствовало бы сокращению гонки ядерного вооружения, а также дальнейшему ослаблению международной напряженности,

будучи убежденной также в необходимости вновь приложить все усилия для скорейшего прекращения всюду и всеми испытаний ядерного оружия, включая подземные,

1. принимает к сведению проект "Договора о полном и всеобщем запрещении испытаний ядерного оружия", представленный Генеральной Ассамблее Союзом Советских Социалистических Республик (прилагается);

2. призывает все государства, обладающие ядерным оружием, не позднее 31 марта 1976 года приступить к переговорам с целью достижения договоренности о полном и всеобщем запрещении испытаний ядерного оружия и информировать о результатах переговоров тридцать первую сессию Генеральной Ассамблеи;

3. просит Генерального секретаря оказывать необходимое содействие, которое может потребоваться для переговоров с целью достижения договоренности о полном и всеобщем запрещении испытаний ядерного оружия;

4. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать первой сессии пункт, озаглавленный "О заключении Договора о полном и всеобщем запрещении испытаний ядерного оружия".

ПРИЛОЖЕНИЕ  
ДОГОВОР  
О ПОЛНОМ И ВСЕОБЩЕМ ЗАПРЕЩЕНИИ ИСПЫТАНИЙ  
ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ

Государства-участники настоящего Договора,

заявляя о своем намерении по возможности скорее достигнуть прекращения гонки ядерных вооружений и принять эффективные меры в направлении ядерного разоружения, а также достижения соглашения о всеобщем и полном разоружении под строгим и эффективным международным контролем,

принимая во внимание призывы Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций о прекращении испытаний ядерного оружия во всех средах,

отмечая, что запрещение всех испытаний ядерного оружия отвечало бы интересам укрепления мира и ослабления гонки вооружений и явилось бы вкладом в процесс международной разрядки,

подтверждая, что потенциальные блага от любого мирного применения ядерных взрывов должны быть доступны государствам как обладающим, так и не обладающим ядерным оружием, в соответствии с положениями Договора о нераспространении ядерного оружия и настоящего Договора,

отмечая большое положительное значение Договора о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой 1963 года,

подчеркивая важность неукоснительного соблюдения указанного Договора вплоть до вступления в силу настоящего Договора,

стремясь достичь навсегда прекращения всех испытательных взрывов ядерного оружия всеми государствами,

договорились о нижеследующем:

Статья I

1. Каждое государство-участник настоящего Договора обязуется запретить, предотвращать и не производить любые испытательные взрывы ядерного оружия в любом месте, находящемся под его юрисдикцией или контролем, во всех средах - в атмосфере, в космическом пространстве, под водой и под землей.

/...

2. Каждое государство-участник настоящего Договора обязуется воздерживаться от побуждения, поощрения или какого-либо участия в проведении ядерных взрывов, запрещаемых в пункте 1 настоящей статьи.

### Статья II

1. Контроль за соблюдением настоящего Договора осуществляется государствами-участниками путем использования имеющихся в их распоряжении национальных технических средств контроля таким образом, чтобы это соответствовало общепризнанным нормам международного права.

2. В интересах содействия обеспечению проведения в жизнь целей и положений настоящего Договора участники Договора будут сотрудничать в международном обмене сейсмическими данными.

3. Для содействия осуществлению целей и положений настоящего Договора участники будут в случае необходимости консультироваться друг с другом, делать запросы и получать соответствующую информацию в связи с такими запросами.

4. Каждое государство-участник Договора, которое констатирует, что какое-либо другое государство-участник действует в нарушение обязательств, вытекающих из положений Договора, может подать жалобу в Совет Безопасности Организации Объединенных Наций. Такая жалоба должна содержать все возможные доказательства, подтверждающие ее обоснованность, и просьбу о ее рассмотрении Советом Безопасности. Совет информирует о результатах рассмотрения государства-участники Договора.

### Статья III

1. Положения статьи I не относятся к подземным ядерным взрывам, которые будут проводиться в мирных целях государствами, обладающими ядерным оружием, на территории, находящейся под их юрисдикцией, а также в соответствии с соглашениями, в силу которых, согласно статье V Договора о нераспространении ядерного оружия, государства, не обладающие ядерным оружием, будут получать блага от любого мирного применения ядерных взрывов.

2. Взрывы, о которых говорится в пункте 1 настоящей статьи, осуществляются в следующем порядке:

а) для государств, не обладающих ядерным оружием, в соответствии с положениями статьи V Договора о нераспространении ядерного оружия;

б) для государств, обладающих ядерным оружием, в соответствии с порядком, который будет установлен специальным соглашением, относительно которого государства, обладающие ядерным оружием, проведут переговоры с должным учетом рекомендаций МАГАТЭ по этому вопросу и которое будет заключено по возможности скорее.

#### Статья IV

Положения настоящего Договора не затрагивают обязательств, взятых на себя государствами-участниками Договора по другим международным соглашениям.

#### Статья V

1. Любой участник настоящего Договора может предложить поправку к этому Договору. Текст любой предложенной поправки представляется правительствам-депозитариям, которые рассылают его всем участникам Договора. Затем, если этого потребует одна треть или более участников Договора, правительства-депозитарии созывают конференцию, на которую они приглашают всех участников Договора для рассмотрения такой поправки.

2. Любая поправка к настоящему Договору должна быть утверждена большинством голосов всех участников Договора, включая голоса всех государств-участников настоящего Договора, обладающих ядерным оружием. Поправка вступает в силу для каждого участника Договора, сдающего свою грамоту о ратификации поправки, после сдачи на хранение таких ратификационных грамот большинством всех участников Договора, включая государства, обладающие ядерным оружием. Впоследствии она вступает в силу для любого другого участника Договора после сдачи им на хранение своей грамоты о ратификации поправки.

#### Статья VI

1. Настоящий Договор открыт для подписания его всеми государствами. Любое государство, которое не подпишет Договор до вступления его в силу в соответствии с пунктом 3 данной статьи, может присоединиться к нему в любое время.

2. Настоящий Договор подлежит ратификации государствами, подписавшими его. Ратификационные грамоты и документы о присоединении сдаются на хранение правительствам ..., которые настоящим назначаются в качестве правительств-депозитариев.

3. Настоящий Договор вступает в силу после сдачи на хранение ратификационных грамот ... правительствами, включая правительства всех государств, обладающих ядерным оружием.

4. Для государств, ратификационные грамоты или документы о присоединении которых будут сданы на хранение после вступления в силу настоящего Договора, он вступает в силу в день сдачи на хранение их ратификационных грамот или документов о присоединении.

5. Правительства-депозитарии незамедлительно уведомляют все подписавшие и присоединившиеся к настоящему Договору государства о дате каждого подписания, дате сдачи на хранение каждой ратификационной грамоты или документа о присоединении, дате вступления в силу настоящего Договора, дате получения любых требований о созыве конференции участников Договора, а также о других уведомлениях.

6. Настоящий Договор будет зарегистрирован правительствами-депозитариями в соответствии со статьей 102 Устава Организации Объединенных Наций.

#### Статья VII

Настоящий Договор является бессрочным.

Каждое государство-участник настоящего Договора в порядке осуществления своего государственного суверенитета имеет право выйти из Договора, если оно решит, что связанные с содержанием настоящего Договора исключительные обстоятельства поставили под угрозу его высшие интересы. О таком выходе оно уведомляет за три месяца всех других участников Договора и Совет Безопасности Организации Объединенных Наций. В таком уведомлении должно содержаться заявление об исключительных обстоятельствах, которые оно рассматривает как поставившие под угрозу его высшие интересы.

#### Статья VIII

Настоящий Договор, русский, английский, испанский, китайский и французский тексты которого являются равно аутентичными, сдается на хранение в архивы правительств-депозитариев. Должным образом заверенные копии настоящего Договора препровождаются правительствами-депозитариями правительствам государств, подписавших Договор и присоединившихся к нему.

В удостоверение чего нижеподписавшиеся, должным образом на то уполномоченные, подписали настоящий Договор.

Совершено в ... экземплярах, в городе ... .. месяца ... дня  
... года.